

اوراق و مکاتیب سر محرر نامہ
کوندہ ریلہ لی در .

اشتراک برلی :

برسنہ کی یوز ، آلتی آیلنی آلتش غروشدہر .

بوستہ اتحادینہ داخل ممالک اجنیدہ ایچون سنہ کی قرق فراقدر .

ABONNEMENT

Union Postale: un an, 40, six moi, 25 Fr.

REDACTION: CONSTANTINOPLE, DJAGAL OGLOU

سر محرر : شہبندر زادہ فلبلی
احمد حلمی

محل ادارہ سی :

جغفال اوغلندہ ، حکمت ، ادارہ خانہ سی در .

حقہ مقرون ، اغراضدن سالم افکار و مقالاتہ صحیفہ لر منر آچقدہر .

«KANAD»

Journal ture, quotidien, politique et littéraire

REDACTEUR EN CHEF : A.HILMY CHEHBENDER

کاناد

یالکز برلین: وطنی مدافع

دونی مقاله مزده، وطنك بوكونكى حالى يالکز برامل اطرافنده طوبلا تمامزى ايجاب ايتديكنى يازمشدق. احتمالكه بوانين قلمى برادره مصلحت، رياكارانه سياست كورنلر اولور، لكن ضررى يوق. بزوطن وملت خاطرى ايجين استطاعتز درجه سنده هر شته تخملى مسلك ايديش اولديغىزدن بوكون بته عين موضوعه رجعت ايديور وشوسطرلرى بته قارنلر مذك نظر حقانيت ومحاكمه وضع ايديوروز.

بزم نظريه من شوكه: بوكون وطنمى بارجه له مق ايستين دشمنه قارشى صرف ايتك مجبوريتده بولونديغىز قوه ناميه مرمى، اختلافات واحتراساته صرف ايدرك عوامل مقاومت ومدافعهنى تقليل ايتيلم.

افكار متخالفه اربابى معنای ناميه اتحاد ايتسين، ديموروز. يك كوزل بيليركه بويله برشى ممكن دكلدر. لكن وطنى مدافعه ايجين شخصيات واجتهادات مخصوصه يى موقتاً بر طرفه آتتىمكن دكلدىر؟

اكر بوده ممكن دكله، ديككه اولاقوزلر يايلاشلاق، اوج ستهك بيلانچو يايلاچق، بته هر كس كندى نظريه لر يى حقل كوسترمك ايجين هر ملاحظه يى، انصاف ووجدانى، اونوداچق... اكر بويله ايسه، بزم ايجين محاربه دن دها سوزشلى بر فلاكت بوجدالدىن تولد ايد بيلير.

لكن دونكى سوزلرمى بوراده بته تكرر ايدوز. بويله برامل، هر طرفك متقابل انصاف ومروتيه ممكن اولاييلير. يوقسه وطنك بوكونكى حالى هر فرقه، كندى غلبه اجتهادى ايجين حسن وسيله اتحادينه قالقشيرسه، البته برائتلاف ومناكره امكانى يوقدر. كچن مقالته زده، برچوق صورتله ديشدكه: بزم بوتون فلاكتلر من سليم بر سياسته سلوك ايتمه مكدن ايلرى كليور، خارجى كنندمزه دوست ودشمن ايتك خصوصنده دخی معيار، بزم اس سياستمزد. بوكونده شوسوزلرى تكرر ايتك لزومى حس ايديوروز. شوقدركه هر وقت بر لزوم وطنپورانه يى حاكى اولان بوسوزلر، بوكون بروجوب قلمى يى افاده ايديوروز.

هر فرقه مك افكار ونياستى حق ووجدان ملت محاكمه ايدر. بوخاكه آتتى، وطنك آتات خطرناكده بالذات اجرايه قالقشمق اوزره تسريع ايتك، يالکز فرقه لرك، هيات متخالفه مك بربرينه قارشى دكل، عين زمانده بوتون ملت دشمن خارجيه قارشى مغلوبيتى موجب اولاييلير. بنابرين هر طرفك انصاف ومناكره حسن تنى ايتك، سلامت وطن ايجين لازمدر.

~~~~~

۱۸ ايلول تاريخلو مفصل وشيفره لى برتلفرا. قنامه وارداولمشدر. مذك كور تلغرافنامه حل ايديله لرك مجلس وكلا دن بولنان داخله ناظرى خليل بك وپرلس و خليل بك طرفدن مجلسده قرائت ايدلمشدر. مآلندن طرابلسه ايتاليا عسكرى كرك قطعاً ايجقمدينى وقرهيه عسكر چقارلمنه دائر ايتاليانلرك تشبثاتى عسا كرمك قهرمانانه مدافعاتى ايله عقيم قالدني وعسكر واهالينك قوه معنويه يى غايت صاعلام بولندينى واستحكاماتك وقوعه كلهك تهاجى دفعه مقتدر برحاله بولندينى آكلاشلمشدر.

فرانسه مك بحرسفد حقه كى فكرى...  
- لاتين ده كيزى -

نان غزنه سنك صوك كورلده نسر ايلديكى بر مقاله، فرانسه مك بحر سفيد حقه كى آمال سياستيه سنى كوسته رد كيدن، بورايه تلخيص ايديوروز: «زمانز نمجا لاتين غايه خيالنك تحق ايتديكى كوره جكمبر؟ بحر سفيد، وقيته روماليلرك سويله ديكرى كى، نمجا بزم ده كيز اولاييله جكمبر؟ فرانسه مك بر چوق غوائل، كنديشه يك بهالى به اوپوران سويات عسكريه نجه سنده بوكون فاس مسئله سنى حل ايد. بكي صيراده، ايتاليا طرابلس غربه محكمه برلسمك چاره سنى دوشر نوور. قوم شومر، وقيته اوراده بوتون صنايع وادبياتى نيرايدين، كندى لسانلرخى قوشد بيران اجدادى ك ايزلرى اوستنده تكرر يورومك، بر زمانلر مظفر. بترينه باش كن آفريقا ساكنلرخى شيمدى ده كنديشه رام ايتك ايتيور. وبونك ايجين بر حاي حرب ايجنده در. طرابلس يك مهم بر مستلكه حالنده اداره ايدليك شتله محتاج بر اقليدر. فقط نمجا بوكونكى روماليلر، اوكرلنده مثال اولان اجدادلر، كركاى تطبيق ايد. بيله جكمبرى؟

اسپانياده چوقد بئرى اك عزيز اميدلرخى آفريقا ك شماله باغلاشمشدر. حتى ايزابه لاقا. تولىك مرا كته براسپانيا ملكى نظريه يايديوردى. مانشد كيزلدىن دها دايبر بر بوغاز، ايزابه - اسپانيا وپورتگيز - شبه جزيره سنى حكومت اسلاميه دن تفريق ايدر. فى الحقيقه طرريقده، اسپانياك منتهى جنوبيه سنده واقع اولوب طبعك قوم سنى

ويانه وبرلين ديپلوماتلرينك مهم بياناتى اثبات ايديوركه ايتاليانك بوتون حقوق بين الدول نظرياته مخالف اولان حركت استمجالكارانه سى يالکز بزمى قورقوتامشدر. ماجارلر عثمانيلره ادنى وصار سيلماز صميمتله مر بوطدرلر. توركلره بوكونكى مشكل موقعلر بزمى يارديمه سوق ايدن شى يالکز قان اقبالده مذكدر؛ بزوركلره آرامزده توليد صميمت ايدن ملتلك قارشوسنده عين موقعلره مالك اولمقلمزده دكلدر. بوتون بونلرك خارجنده موقع جغرافيمز وحسانك تحت تأثيرنده بولونان تمايلات ايكى قومى برله شديريور.

فقط ايتاليانك طرابلسده كى تعرضى مستقلاً ويوقاريدى اسباب تمايلى كوزدن اوزا قلاشدير اراق محا كه ايتك ايجاب ايدر.

بحار آزاتى

صدر اعظم - انگلتره سفيرى

بروئودوس غزنه سنده اوقونديغه كوره اولكى كون انگلتره سفيرى صدر اعظم پاشانى زيارت ايتديكى زمان توركانك ايتاليا مطالباته قارشى رجعت ايتمى لازم كلدكيكى وچونكه حربك هر طرفه سرايت ايتمه دولترك مانع اوله ميه جقلىرى سويلشدر. سعيد پاشا حضرتلرى ده مجلس مبعوثان طرفدن بوباده برقرار اتخا ايدلدىن قلعى بر جواب ويره ميه جكنى افاده ايش ايش. بزم تحقيقاً مزمه كوره انگلتره سفيرى صدر اعظم پاشايه اودرلو افادنده بولندينى صحيح دكلدر.

سفيراحوال حاضر حقه افكار ذاتيه سنى خصوصى صورتده بيان ايلمشدر. بوافكارك نه دن عبارت اولدينى ايسه تحقيق ايديله مامشدر.

اشغال ايديلمش

طرابلس غربدن دون داخله نظارته

بولونان بو بلده ده، قاديئر، آلسه اعتباريله فاس قاديئرته بكنرلر. حتى كندلر يى استيلاى اسلاميك بقاياسى دنيله بيلير. آفريقا مك بو «نسيم» نده لاتين قارده شيمز اسپانيا بهانكى حصه دوشه جكنى بيليوروز. آلمانيا ايله اولان مكلماتك اكالمده، مادريد قاييه سيله بوخصوصى تذكر ايدجكمزدن، اونلرك غايه تاريخيله بزم احتياجات اقتصاديه وسياستيه مذك توافق ايد. جكنى تنى ايدلم.

فقط اك دوشروسى لاتين ده كيزيك، «بزم ده كيز» لك فرانسه به عائد اولماسيدر. چونكه او، صوك زمانلرده كندى ثروت ومدني ايجين لازم كچن چوق شيلرى اورايه صرف ايتشدر. جزائر ايله تونس بزم يك بهالى به اوپوردى. بوندى باشقا آق ده كيزك دالغارلنده، ملكتمزه يك كوزل خدمتله يايلاجهك اولان بيلكرجه كنجلر مذك قانى واردر. بو ايتاليا ايله اسپانياك فدا ايتديكى شيلردن يك فضله در.

## عالم اسلام

روسيله

مسلمان كويلرينه

جزا

«ولادى قافقاس» هيئت اجرائيه سى طرفدن «اسلام» بولاك، كويلردن ۱۸۰۰ رويه [ايكى يوز ليرا] جزاى تقدى آلتاراق «نره» ك كويلر بزم اموال وحيواناتى چالينان وضايع اولان قازاق روسلرينه ويريلشدر.

— قناد —

زواللى، بدبخت روسيه مسلمانلرى.. زواللى قارداشلر! عالم اسلامك محو واضمحلالنه هر طرفه چاليشيلور. هر يره ياشايان مؤمن قارداشلر كيز، حصه نه دوشديكى قدر، ظلم وحقسزاق كورويور. متين اولك.. امين اولك كه استقباله دشمنلر. كزدن بو آجى جزا لرك انتقامنى آلاجقسكز؛ فقط بو انتقام قلنج، قورشونله دكل، علم وعرفاله اولاجقدر.

ذاتاً نره ك حواليسنده، بوندى اللهى بش آتش ييل اول او نجيب قوم، اوشه ماتلى چچنلر روس فرقه لر يى يكرى اوتوز ييل قانلر ايجنده بوغمشدر، وطنلرينه خاچ ديكهك ظالم بر قومك جسدلرخى خندقلر، دره لره دولدر مشلردى. اوزمان قاديئرلر، اختيارلرده اوقهار دشمنى قهر ايديوردى... شيمدى اي بد بخت قوم، سزدن، روسلر انتقام آليور.

اوزمان سزده، بدوى.. جاهل ايديكز. روسلرده جاهل؛ فقط سزدن داهالام ايدى. شيمدى دشمنكز معارفك، علمك يوكسك طبقه لرنده، سز ايسه اك ادنى مقامنده سكز؛ شيمدى، دشمنكز سزدن قانون نامه اجدادى ك انتقامنى آليور.

ايجيكز قهرمان برده سليم خان، اون بش بيلديزى آلايلره، طوبلريله بيلديرمايان، طوته مايان بجهركمز روس حكومتى، اوندى كوردى خسارى سزك فقير قوللر كزدن چقارمته نزل ايديور؛ وبوجهر كسزلكى اورتمك، اداره سزلكنى كيزله مك ايجين سزك بوكولش بونوكزه بيهنرك عظمت وجبروتى تجربه ايديور. بونكه فخر ايديور.

سز دوشن، اى الهى بيك كيشيك روس اردوسى، «ومدهن» دره لرنده «چچن» اورمانلرنده، بشيك قهرمانكزله منهرم ويريشان ايدن جلادلى اولادلر، بوكونده اوده مير يوركلر يكرى معارفله زرهلايكز، واويله جه، بيه دشمنك بوقهار ظلملردن قيله كزى قورتاريكز.

## دخاى خبرلر

دواثر بلديه بودجه سى

اوج يوز يكرى سكر سمنك تقرينه ميقى محاسبه عموميه تمليايله بلديه قانونى

موجبته سته مذكور به عائد بودجه مك قاعده تصرفيه رعايتاً بالنظيم ارسالى خصوص. حى شهرامانندن ايكنجى دفعه اولارق دواثر بلديه به تبليغ ايدلمشدر.

كريد احوال

ميلوپوماوده بولونان مسلح طاصيلر، مبعوث چوده روس نام كيميه دعوت ايدرك اتخا ايديله جك بمض مقررات حقه فكرى صور مشلردر.

— تاخيدروموس —

زيارت

ماذونا ملكسته كيدن آوستريا سفيرى ماركى پاللاويچى دون اكسپرس قطاريله شهر مزمه عودت ايتشدر. سفير مومى ايله زوالى ساعت دورنده باب على به كهر ك صدر اعظم پاشا ايله ملاقات ايتشدر.

آتئى ملاقاتده بالقان حكومتك تداركات حريه ده بولونديكى خصوصى دخى موضوع بحث اولمش وسفير حضرتلرى حكومت متبوعه سنك بالقانلرده موازنك اختلافى موجب هر درلو تشبثاته مانع اوله جفتى تأميناً بيان ايلمشدر.

ايتاستيقي تنظيمى

اوج يوز يكرى بش سته سته خصوص اولق اوزره هر قضا ايجون تنظيم وترتيب اولونان اوتوزايكى نوع عمومى ايتاستيقي جد اولنك بر رقطعه ليستى شهرامانندن جمعيت عموميه بلديه به كوندلمشدر.

عودت

صرب سفيرى دون در سعاده عودت ايتشدر.

مجلس وكلا

اركان حريه رئيس وكيلى محمود پاشا دون كچه زوالى ساعت سكرزاده لر بده باب على به كهر ك حال انعقادده بولنان مجلس وكلا مذاكراته داخل اولمشدر.

مجلس وكلا دون كچه كچ وقته قادر حال اجزاء، بولونديندن مذاكرات حقه جدى بر معلومات آينه مامشدر.

ايكى پوليسى تقدير:

قازلى چشمه ضابطه سندن ايكى پوليس اقدنك ايفاي وظيفه خصوصنده كى حيت مليه وغيرت اسلاميه سنى كورديك ايجين بيان تقديرى وجيه وجدانيه بيليرم.

بها سعيد

## خارجى خبرلر

بالقانلرده استاتوقو

آته، كذا — آته آزانسى

صوفيان يازيلور:

«مختلف جهتلردن آلتان معلوماته نظر آ بولغار حكومتى امكان دائره سنده بالقانلرده محافظه آياشه طرفدار كوزوكور؛ مع هذا توركا شايد تداركات عسكريه ده بولونور وبالقان حكومتلرينك آياشنى، توركا. ده كى بولغارلرك راحتسز لفى انتاج ايديله جك اغتشاشات داخله ظهور ايدر اولورسه وضعيتى تبديل ايديله جكدر.

بولغارستانده

صوفيه ۲۹ ايلول — طرابلس غرب مسئله سنك بوتون صفحاتى بورا محافل سياستيه سنده، بالخاصه مسئله مذكور مك توركه احوال داخله سنده يايلاچنى تأثيرات نقطه نظرندن كال دقتله تعقيب ايديله كده در. باش وكلك صوفيه ده بولونامسى صوك درجه تأسنى موجب اوليور.

بر اسبق بلغار ناظرينك قوروتيشى صوفيه — بلغارستان نظار سابقه سندن

موسيو كناديه ف وبولا غزنه سنده طرابلس غرب مسئله سندن باحث مقاله سنده مطالعه آتئيه سرد ايديور:

«بلغارستان حكومتى بالقان امورى ايله يك زياده علاقه دار اولدينى ايجين جريان ايدن احوال و وقايى دها زياده مذكقانه تعقيب ايتلير.

«اكر عثمانى - ايتاليا محاربه سنى طرابلس غربه منحصر قاليه شه سز هيچ مداخله مزم اوليه جقدر. فقط اكر توركلر هر هانكى بر سبيله خريستيانلره قارشو جبر وشدت سياستى تعقيب ايديله جك اولسلر او زمان بلغارلر بالقان شبه جزيره سنده مدنيت نامنه در حال ايفاي وظيفه به باشلايه جقلردر.»

موسيو كناديه ف بعد توركا - يونانستان محاربه سى احتالندن بختله ديوركه:

«بزم وظيفه من صريح وميندر، يونانستان حدودنده ايلك تورك طوبى باطلار پاطلاماز بلغار اردوسى در حال توركيه به كره جكدر. بز ۱۸۷۶ قصورلى تكرر ايتملى يز. بويله بر حال وقوعنده اوروپا دولترلر ك مداخله سندن ورومانيا اردوسنك هجومدن اصلا قورقاز. بونك ذاتاً نمك اولدينى كوندن كونه آكلاشلمقده در.»

رسمى مير غزنه سنى دخى مسرودات آتئيه بولتيور.

توركا وايتاليا حكومتلى آرمه سنده اعلان ايديلن محاربه بالقانلره قدر سرايت ايتيه. جكدر. ايتاليا حكومتى يك ابي بيليركه بالقانده بر مشكلات ظهورنده حكومات صغيره دن ماعدا حكومات معظمه اميده دخى مداخله ايديله جكدر كه بونك نتيجه سيده عمومى بر فلاكت ومصيبت اوله جقدر.

اوستريا زرهليلرى

۳ تشرين اول — «بودايشى هر لار»، «پولا» ده كى قروا زودفولسك، حركت امرينه انتظار آ، ايتيم اوزرنده بولونديغه دائر نشر ايتش اولدينى حوادثك كيايى اصل واساس اولدينى محافل رسيمده بيان ايديله كده در.

يونان مطبوعاتك توصيلرى

بروئودوس غزنه سنده اوقونديغه كوره آتئيه منتشر (هستيا) غزنه سنى اير حدود لرينك قويه سنى وديكر غزنه لر، صلحى تأمين ايديله جك تدابيرك اتخا ذى توصيه ايديلورلر.

وه نيزه لوس استشاره ايديور.

روجه غزنه لره كوردليكته نظر آ يونانستان باش وكيلى موسيو وه نيزه لوس اركان حرب رئيسى صابونجاكى وجنرال نينو ايله اوزون مدت ملاقات واستشاره ايتشدر.

روسيله جنائيت

پترسبورغ — ديوان على عدلى رئيسى بر شخص مجهول طرفدن قتل ايدلدى. قاتل ايقاع جنايت متعاقب اتخار ايتشدر.

تصحيح

پترسبورغ، كذا — بالاخره اتخار ايدن بر شخص طرفدن قتل ايدلش اولان كيمسه، «آبو» مجلس عاليلى رئيسى در.

نان غزنه سندن:

لاتين حكومتلى آفريقاده

(وى دائره) غزنه سنى، ايتاليانك طرابلسده كى حركاتندن بحث ايدر كن آفريقا ك تقسيمنده دوام ايديله كنى سويليور «تونس» الدن قاجيران ايتاليا، يارين طرابلسى ضبط ايديله كى تضمين زيان ايديله جكدر. ايتاليانلرك، طرابلسده اخذ موقع ايتهلرى



ه. دائره